

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

# НАУКОВИЙ ЧАСОПИС

НАЦІОНАЛЬНОГО ПЕДАГОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ  
ІМЕНІ М. П. ДРАГОМАНОВА



*Серія 9*

**Сучасні тенденції розвитку мов**

*Випуск 5*

Київ  
Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова  
2011

УДК 0.51  
ББК 95  
Н 34

**Фахове видання затверджене ВАК України (філологічні науки)  
(затверджено постановою президії ВАК України від 01 червня 2010 р. № 1-05/5)**

Державний комітет телебачення і радіомовлення України  
Свідоцтво про державну реєстрацію друкованого засобу масової інформації Серія КВ № 8815 від 01.06.2004 р.

*Схвалено рішенням Вченої ради НПУ імені М. П. Драгоманова  
(протокол № 4 від 25 листопада 2010 р.)*

**Редакційна рада:**

<i>В. П. Андрущенко</i>	доктор філософських наук, професор, академік АПН України, член-кореспондент НАН України, ректор НПУ імені М. П. Драгоманова ( <i>голова Редакційної ради</i> )
<i>А. Т. Авдієвський</i>	почесний доктор, професор, академік АПН України
<i>В. П. Бех</i>	доктор філософських наук, професор
<i>В. І. Бондар</i>	доктор педагогічних наук, професор, академік АПН України
<i>Г. І. Волинка</i>	доктор філософських наук, професор, академік УАПН ( <i>заступник голови Редакційної ради</i> )
<i>В. Б. Євтух</i>	доктор педагогічних наук, професор, академік НАН України
<i>П. В. Дмитренко</i>	кандидат педагогічних наук, професор
<i>І. І. Дробот</i>	доктор історичних наук, професор
<i>М. І. Жалдак</i>	доктор педагогічних наук, професор, академік АПН України
<i>Л. І. Мацько</i>	доктор філологічних наук, професор, академік АПН України
<i>О. С. Падалка</i>	кандидат педагогічних наук, професор
<i>В. М. Синьов</i>	доктор педагогічних наук, професор, академік АПН України
<i>В. К. Сидоренко</i>	доктор педагогічних наук, професор, член-кореспондент АПН України
<i>М. І. Шкіль</i>	доктор фізико-математичних наук, професор, академік АПН України
<i>М. І. Шут</i>	доктор фізико-математичних наук, професор, член-кореспондент АПН України
<i>О. Г. Ярошенко</i>	доктор педагогічних наук, професор, член-кореспондент АПН України

**Редакційна колегія:**

<i>В. І. Гончаров</i>	кандидат філологічних наук, професор ( <i>відповідальний редактор</i> )
<i>І. А. Аскерова</i>	кандидат філологічних наук, доцент ( <i>відповідальний секретар</i> )
<i>М. Я. Брицин</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>С. П. Денисова</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>Л. П. Дядечко</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>Л. П. Іванова</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>Л. І. Мацько</i>	доктор філологічних наук, професор, академік АПН України
<i>О. І. Леута</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>Н. Г. Озерова</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>М. Я. Плющ</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>О. О. Тараненко</i>	доктор філологічних наук, професор
<i>О. І. Дащенко</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>А. М. Григораши</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>Т. І. Плужникова</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>Т. В. Слива</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>Т. В. Слободянюк</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>М. М. Тягунова</i>	кандидат філологічних наук, доцент
<i>Н. В. Хруцька</i>	кандидат філологічних наук, доцент

**Н 34** **НАУКОВИЙ ЧАСОПИС** НАЦІОНАЛЬНОГО ПЕДАГОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ М. П. ДРАГОМАНОВА. *Серія № 9. Сучасні тенденції розвитку мов.* – Випуск 5: збірник наукових праць / за ред. В. І. Гончарова – К. : Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2011. – 292 с.

Науковий часопис містить праці докторантів, аспірантів, професорсько-викладацького складу мовознавчих кафедр НПУ імені М. П. Драгоманова та інших наукових осередків в Україні та за її межами з актуальних проблем слов'янської, романо-германської та східної лінгвістики.

Для викладачів, аспірантів, студентів філологічних факультетів, учителів-словесників.

© Автори статей, 2011  
© Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2011  
© Редакційна рада, 2011